



# 안녕하세요 가와사키



영어, 중국어, 한국·조선어, 스페인어, 포르투갈어, 타갈로그어, 알기쉬운 일본어로  
협회HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) 에 게재하고 있습니다.

(공익재단법인)가와사키시 국제교류협회 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町 2-2

<http://www.kian.or.jp/> Tel:044-435-7000 Fax:044-435-7010 E-mail: [kiankawasaki@kian.or.jp](mailto:kiankawasaki@kian.or.jp)

\*\*\*\*\*

## 올해도 시영주택 입주자를 모집합니다!

### 【시영주택이란】

- 주택으로 인해 곤란하거나 비교적 수입이 적은 분을 위해서 낮은 임대료로 거주할 수 있도록 국가와 시의 협력으로 건설된 시 소유의 주택입니다.
- 신청방법이나 입주한 후에도 민간주택과는 달리 수입기준 등 각종 규정이 있습니다.
- 사례금이나 갱신료는 필요없지만, 매년 수입조사를 하여 사용료(임대료)를 결정합니다.

### 【신청자격】

- (1)성인이어야 함
- (2)시내거주 또는 시내 동일한 직장에서 근무 1년 이상
- (3)일정의 월수입액을 초과하지 않음
- (4)주택으로 곤란한 경우 등



【모집시기】가와사키시영주택 모집은 매년 5월(봄) 과 10월(가을), 2회 실시합니다.

【문의】가와사키시 주택공급공사 공영주택부 시영주택관리과 TEL 044 - 244 - 7578

<http://www.kawasaki-jk.or.jp/shiei/>

\*\*\*\*\*

## 외국인을 위한 “시영주택 신청서” 작성방법 설명회

시영주택을 신청할 때 신청서 작성 방법에 대해서 잘 모르시는 분들을 위하여  
신청서에 바로 기입하여 그대로 제출할 수 있도록 도와드립니다.

(영어, 중국어, 한국조선어, 포르투갈어, 스페인어, 타갈로그어 통역이 있습니다)

【일 시】 5월 28일 (토) 10:00~12:00

예약이 필요합니다!

【장 소】가와사키시 국제교류센터 2층 협회회의실

【준비물】전년도 수입금액을 알 수 있는 증명서 (원천징수표 또는 과세설명서)

【정 원】20명 (가와사키시에 살고있거나, 1년이상 근무하고 있는 분)

무료

【신 청】5월 24일(화)까지 전화 또는 직접방문해 주십시오.

\*\*\*\*\*

## 부모와 아이가 함께 배우는 일본어 살롱(교실)

\* 아이와 함께 참가할 수 있는 외국인 엄마·아빠 모집 \*

◆2016년 4월 30일 시점에서 2살까지의 아이가 있는 분◆

아기와 어린이에게 도움이 되는 것을 일본어로 이야기해 봅시다. 모르는 것은 물어보세요.

【일 시】5월 13일~7월 8일 매주 금요일 (9회) 10:00~11:30

【정 원】부모와 아이가 함께 10팀

【장 소】가와사키시 국제교류센터

무료

【신 청】부모와 아이가 함께하는 일본어 살롱(교실)

(하마다 (浜田)) Mail: [nihongosaron@gmail.com](mailto:nihongosaron@gmail.com)

또는 (공재)가와사키시 국제교류협회

전화 : 044-435-7000 Mail: [kiankawasaki@kian.or.jp](mailto:kiankawasaki@kian.or.jp)



# 후레아이 교류회 아르헨티나 요리를 만들어 봅시다!

【일 시】 6월 11일 (토) 11:00~14:30

강사 아가리히가 노루마 (MS. AGARIHIGA NORMA)

【장 소】 가와사키시 국제교류센터·요리실

【정 원】 20명 (응모자 다수의 경우는 추첨) 5/27 (금) 필착

【참 가 료】 1,540 엔 (당일 지불합니다.) ※ 아이 돌봐드립니다. (1살 이상 3명 까지)

【신청방법】 왕복엽서로 신청해 주십시오. (왕복엽서 한장에 두명 까지)

①강좌명 「アルゼンチン料理(아르헨티나 요리)」 ② 성명(두명의 경우는 두명의 이름)

③주소 ④ 연락처

\*\*\*\*\*

## 영어로 실시되는 국제이해강좌

중상급자 대상·영어로 실시되는 강의 / Q&A (통역 없음)

제 1 회 5월 14일 (토) 강사 던컨 에드몬드(Mr. Duncan Edmond)

「調整中」

제 2 회 5월 28일 (토) 강사 스티브 존슨(Ms. Stephen Johnson)

「Understanding English through world history」

【시 간】 각 회 10:30~12:00

【장 소】 가와사키시 국제교류센터

【정 원】 각 회 40명

【수강료】 2,050 엔 (2회분을 사전에 우체국에서 일괄 송금하거나 또는 센터에서 현금으로 지불)

【신청방법】 왕복엽서로 응모

\*\*\*\*\*

## 2016 인터내셔널·페스티벌 in 가와사키



매년 향례의 인터내셔널·페스티벌을 올해도 개최합니다. 세계를 체험하고 실감할 수 있는 하루가 될 것입니다. 여러 나라의 분들이 출연하고, 출점합니다. 많이 참가해 주시기 바랍니다.

【일 시】 7월 3일 (일) 10:00~16:30 【장 소】 가와사키시 국제교류센터

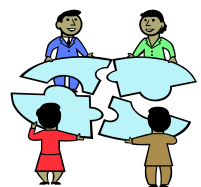
\*\*\*\*\*

### 「가와사키시 국제교류센터 외국인 상담 안내」 (무료)

궁금한 것이 있거나 곤란한 경우에는 상담해 주세요.

· 상담업무일정 (10:00~12:00, 13:00~16:00) 전화 044-435-7000

언 어	요 일	언 어	요 일
영어	월요일~토요일	중국어	화요일·수요일·금요일
포르투갈어	화요일·금요일	스페인어	화요일·수요일
한국·조선어	화요일·목요일	타갈로그어	화요일·수요일



· 가와사키구청 무료 외국인상담(면담)

· 아사오구청 무료 외국인상담(면담)

언 어	요 일	시 간
영어	제 1·제 3 목요일	14:00~16:30
중국어	제 1·제 3 화요일	14:00~16:30
타갈로그어	제 1·제 3 화요일	9:30~12:00

언 어	요 일	시 간
영어	제 1·제 3 목요일	9:30~12:00
중국어	제 1·제 3 화요일	9:30~12:00
타갈로그어	제 1·제 3 수요일	14:00~16:30

\* 행정서사에 의한 무료상담회 (일본어) 장소: 국제교류센터 2층 협회회의실

일시: 4월 17일, 5월 15일 일요일 14:00~16:00 (통역은 예약이 필요하며, 유료입니다)